

DZIAŁ XVI

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

Uwagi ogólne

Przemysł

1. Informacje w zakresie **przemysłu** dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczonych zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD 2007) do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

Ponadto w tabl. 3 dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów produkujących wyroby przemysłowe, niezależnie od rodzaju prowadzonej działalności sklasyfikowanej według PKD 2007.

2. Dane opracowano **metodą przedsiębiorstw**, z wyjątkiem informacji o ilości produkcji wyrobów, które opracowano metodą zakładową, tj. według rzeczywistej lokalizacji produkcji, a nie według miejsca siedziby przedsiębiorstwa. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 5 na str. 25.

3. Przedstawione w tabl. 3 wyroby prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Wyrobów i Usług — PKWiU 2015 oraz nomenklaturą PRODPOL stosowaną w badaniach produkcji wyrobów przemysłowych, która zharmonizowana jest z Listą PRODCOM, rekomendowaną przez EUROSTAT do badań produktowych w krajach członkowskich UE.

W niektórych przypadkach wyroby prezentuje się według dodatkowych grupowań, stanowiących sumę niektórych pozycji PKWiU/PRODPOL-u.

Ponadto w niektórych wyrobach zastosowano również skrócone nazwy.

4. **Produkcja sprzedana** dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności przemysłowej, jak i nieprzemysłowej.

Produkcja sprzedana przemysłu obejmuje:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów gotowych (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty), półfabrykatów i części własnej produkcji;

CHAPTER XVI

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

General notes

Industry

1. Information within the scope of **industry** concerns economic entities included, in accordance with NACE rev. 2, in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

Moreover, data in table 3 show industrial products manufactured by entities, irrespective of their kind-of-activity as classified according to NACE Rev. 2.

2. Data were compiled using **the enterprise method**, excluding information concerning the quantity of production of goods, which were compiled using the company method, i.e. by real location of production, not by the seat of enterprise. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 25.

3. Products in table 3 are presented according to the Polish Classification of Products and Goods — PKWiU 2015 and PRODPOL nomenclature applied in surveys on production of industry products which is harmonised with PRODCOM List, recommended by the EUROSTAT for product surveys in EU member states.

In some cases products are presented according to additional groupings, comprising the sum of some PKWiU/PRODPOL headings.

Moreover, abbreviated names were used for some products.

4. **Sold production** concerns the total activity of an economic entity, i.e., both industrial and non-industrial production.

Sold production of industry includes:

- 1) the value of finished products sold (regardless of whether or not payments due were received for them), semi-finished products and parts of own production;

- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Produkcję sprzedaną przemysłu prezentuje się w cenach bazowych. Definicję **ceny bazowej** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 9 na str. 26.

Jako **cenę stałą** w 2017 r. przyjęto ceny stałe 2015 r. (średnie ceny bieżące 2015 r.).

5. Dane o przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnym wynagrodzeniu miesięcznym dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie lub wybór) lub stosunku służbowego i obejmują pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych — na terenie kraju — w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

Budownictwo

1. Informacje w dziale dotyczą działalności podmiotów gospodarczych zaliczonych zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD 2007) do sekcji „Budownictwo”, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

2. Dane opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika ust. 5 na str. 25.

3. Produkcja budowlano-montażowa dotyczy działalności zrealizowanej na terenie kraju i obejmuje roboty budowlane o charakterze inwestycyjnym, remontowym i konserwacyjnym oraz budownictwo tymczasowe na placach budów — wykonane siłami własnymi systemem zleciowym (tj. na rzecz obcych zleciodawców) przez podmioty budowlane.

4. Podziału produkcji budowlano-montażowej według rodzajów obiektów budowlanych oraz

- 2) the value of paid work and services rendered, i.e., both industrial and non-industrial;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent fees in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Sold production of industry is presented in basic prices. The definition of **basic price** is given in the general notes to the Yearbook, item 9 on page 26.

As constant prices in 2017 were adopted 2015 constant prices (2015 average current prices).

5. Data regarding average employment and average monthly wages and salaries concerns hired employees, i.e., persons employed on the basis of a work agreement (labour contract, appointment, promotion or selection) or service relation and includes full-time and part-time paid employees, within the country, calculated as full-time employment.

Construction

1. Information in the chapter concerns activities of economic entities included, in accordance with NACE rev. 2, in the section “Construction”, employing more than 9 persons.

2. . Data were compiled using **the enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 25.

3. Construction and assembly production concerns activity realized domestically and includes construction works with an investment and a restoration — conservation character as well as temporary construction on construction sites realized by construction entities on the basis of the contract system (i.e. for outside clients).

4. The division of construction and assembly production by type of construction as well as the

podziału budynków oddanych do użytku według rodzajów budynków dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (PKOB).

5. Informacje o budynkach oddanych do użytkowania (przez wszystkich inwestorów):

- w zakresie liczby budynków obejmują tylko budynki nowo wybudowane,
- w zakresie kubatury budynków obejmują budynki nowo wybudowane i rozbudowane (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

6. Dane o przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnym wynagrodzeniu miesięcznym dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie lub wybór) lub stosunku służbowego i obejmują pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych — na terenie kraju — w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

division of buildings completed by type of buildings was made on the basis of the Polish Classification of Construction Objects (PKOB).

5. Information on buildings completed (by all investors):

- within the scope of the number of buildings includes only newly built buildings,
- within the scope of the cubic volume of buildings includes newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

6. Data regarding average employment and average monthly wages and salaries concerns hired employees, i.e., persons employed on the basis of a work agreement (labour contract, appointment, promotion or selection) or service relation and includes full-time and part-time paid employees, within the country, calculated as full-time employment.

Przemysł

Industry

TABL. 1 (243). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (ceny bieżące)**
 SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2016	2017	
	w mln zł in mln zł				2016=100 (ceny stałe) (constant prices)
OGÓŁEM	22631,3	31256,9	32328,2	34486,9	105,7
TOTAL					
w tym:					
of which:					
Przetwórstwo przemysłowe	16351,6	22937,2	24218,6	25922,6	106,8
Manufacturing					
w tym:					
of which:					
Produkcja artykułów spożywczych	5303,2	5999,7	6808,3	7098,3	101,7
Manufacture of food products					
Produkcja napojów	1188,7	1222,3	1321,1	1462,9	114,9
Manufacture of beverages					
Produkcja wyrobów tekstylnych	40,1	65,2	97,9	92,8	94,1
Manufacture of textiles					
Produkcja odzieży	209,3	260,6	311,5	328,7	107,2
Manufacture of wearing apparel					
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	107,1	122,7	140,3	169,0	118,6
Manufacture of leather and related products					
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	526,8	831,3	918,9	949,9	103,5
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ					
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	418,0	718,2	763,3	816,7	107,2
Manufacture of paper and paper products					
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	246,3	307,9	362,6	418,2	112,6
Printing and reproduction of recorded media					
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	120,4	321,9	358,9	116,2	48,9
Manufacture of pharmaceutical products ^Δ					
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych .	480,7	#	#	696,4	104,1
Manufacture of rubber and plastic products					
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	610,9	570,3	608,3	710,6	112,3
Manufacture of other non-metallic mineral products					
Produkcja metali	183,2	541,7	602,8	779,9	123,2
Manufacture of basic metals					
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	1062,0	1745,2	1694,7	1913,1	112,9
Manufacture of metal products ^Δ					
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	983,6	1694,3	1589,8	1746,9	119,2
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.					
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	464,2	1085,5	1504,9	1682,4	114,9
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers					
Produkcja mebli	1059,6	1218,3	1318,4	1288,4	97,9
Manufacture of furniture					

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 2 (244). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH W PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE^a (ceny bieżące)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES IN ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2016	2017	SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				
OGÓŁEM	22631,3	31256,9	32328,2	34486,9	TOTAL
podmioty o liczbie zatrudnionych:					entities with following number of paid employees:
49 osób i mniej	2788,9	3743,4	3877,7	4207,5	49 persons and less
50-249	5504,7	7496,0	7675,6	7155,8	50-249
250 osób i więcej	14337,7	20017,4	20774,9	23123,5	250 persons and more

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 3 (245). **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW^a**
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS^a

WYROBY	2010	2015	2016	2017		PRODUCTS
				ogółem total	udział w pro- dukcji krajowej w % share in domestic produc- tion in %	
Produkty uboju ^b wliczane do wydajności poubojowej w tys. t:						Slaughter products ^b included in slaughter capacity in thous. t:
bydła i cieląt	28,0	14,0	18,2	14,6	6,5	cattle and calves
trzody chlewnej	70,0	73,2	70,1	71,2	5,4	pigs
Soki owocowe i warzywne w tys. t	24,7	100	114	81,1	8,2	Fruit and vegetables juice in thous. t
Masło oraz inne tłuszcze otrzymane z mleka w tys. t	16,4	18,8	17,6	#	#	Butter and other fats from milk in thous. t
Mleko płynne przetworzone w tys. hl	864	764	773	660	1,9	Processed liquid milk in thous. hl
Sery podpuszczkowe dojrzewające w tys. t	26,2	44,1	46,2	50,8	15,0	Rennet ripening cheese in thous. t
Ser świeży niedojrzewający i twaróg w tys. t	20,3	16,4	16,5	16,5	3,6	Non-ripening fresh cheese and cottage in thous. t
Mąka pszenna w tys. t	286	284	306	370	15,3	Wheat flour in thous. t
Mąka żytnia w tys. t	17,8	11,9	11,8	10,4	4,4	Rye flour in thous. t
Obuwie z wierzchami wykonanymi ze skóry w tys. par	682	510	634	768	5,2	Footwear with leather uppers in thous. pairs
Tarcica iglasta w dam ³	83,2	72,2	72,0	79,3	1,8	Coniferous sawnwood in dam ³
Tarcica liściasta w dam ³	20,4	39,7	46,0	43,1	7,5	Leafy sawnwood in dam ³
Okna i drzwi, ościeżnice i progi drewniane w tys. m ²	532	699	2850	3179	16,2	Wooden windows, doors, window-frames and thresholds in thous. m ²

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Obejmują mięso, tłuszcze, podroby oraz części niejadalne (odpadki); w wadze poubojowej ciepłej.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Including meat, fats, offal animal disposal unfit for human consumption.

TABL. 4 (246). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYSŁE^a**
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2016	2017
OGÓŁEM	92481	91208	94582	96399
TOTAL				
sektor publiczny	17106	9928	9986	10182
public sector				
sektor prywatny	75376	81280	84596	86218
private sector				
w tym: of which:				
Przetwórstwo przemysłowe	67250	66190	69896	71262
Manufacturing				
w tym: of which:				
Produkcja artykułów spożywczych	19173	17238	18716	18147
Manufacture of food products				
Produkcja napojów	1103	1325	1357	1510
Manufacture of beverages				
Produkcja wyrobów tekstylnych	219	389	389	387
Manufacture of food products				
Produkcja odzieży	3920	3268	3533	3624
Manufacture of wearing apparel				
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^A	1045	915	997	1072
Manufacture of leather and related products				
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^A	3536	3569	3888	4089
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^A				
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	1513	1700	1850	1965
Manufacture of paper and paper products				
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	776	1006	1232	1226
Printing and reproduction of recorded media				
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^A	694	823	794	544
Manufacture of pharmaceutical products ^A				
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	2239	2190	2277	2517
Manufacture of rubber and plastic products				
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	3080	2682	2750	2847
Manufacture of other non-metallic mineral products				
Produkcja metali	527	771	865	889
Manufacture of basic metals				
Produkcja wyrobów z metali ^A	5150	6015	6427	6825
Manufacture of metal products ^A				
Produkcja maszyn i urządzeń ^A	5935	6401	6370	6518
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.				
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^A	1235	1474	1606	1759
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers				
Produkcja mebli	5487	5760	6157	6435
Manufacture of furniture				

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

TABL. 5 (247). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYSŁE^a
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2016	2017
	w zł		in zł	
OGÓŁEM	3166,22	3868,97	3956,29	4215,14
TOTAL				
sektor publiczny	4010,03	4528,44	4751,10	4990,67
public sector				
sektor prywatny	2974,68	3788,42	3862,47	4123,50
private sector				
w tym: of which:				
Przetwórstwo przemysłowe	2557,75	3285,47	3416,17	3672,23
Manufacturing				
w tym: of which:				
Produkcja artykułów spożywczych	2312,53	2797,05	2944,06	3248,84
Manufacture of food products				
Produkcja napojów	3572,61	4067,47	4319,00	4513,29
Manufacture of beverages				
Produkcja wyrobów tekstylnych	1721,58	2155,06	2230,16	2448,97
Manufacture of food products				
Produkcja odzieży	1509,03	2025,96	2132,63	2284,25
Manufacture of wearing apparel				
Produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ	1779,15	1984,14	2134,02	2310,99
Manufacture of leather and related products				
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	2155,59	2654,53	2892,37	3053,67
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ				
Produkcja papieru i wyrobów z papieru	2688,97	3677,03	3744,09	4087,65
Manufacture of paper and paper products				
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	2798,51	2715,27	2750,93	3271,73
Printing and reproduction of recorded media				
Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	3826,04	4259,85	4554,78	4660,78
Manufacture of pharmaceutical products ^Δ				
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	2131,55	2437,07	2510,77	2799,27
Manufacture of rubber and plastic products				
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	2586,53	2904,20	2990,26	3286,56
Manufacture of other non-metallic mineral products				
Produkcja metali	2691,10	4039,22	4109,38	4369,56
Manufacture of basic metals				
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	2468,60	3392,09	3465,72	3778,87
Manufacture of metal products ^Δ				
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	2642,55	3529,74	3684,11	3770,45
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.				
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ	3257,54	3745,74	3845,09	4149,43
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers				
Produkcja mebli	2390,12	2933,76	3186,93	3305,03
Manufacture of furniture				

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

Budownictwo

Construction

TABL. 6 (248). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA^a WEDŁUG GRUP (ceny bieżące)**
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a BY GROUPS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2016	2017		SPECIFICATION
	w mln zł in mln zł				w odsetkach in percent	
OGÓŁEM	3044,7	2800,6	2498,8	2932,1	100,0	TOTAL
Budowa budynków ^A	1252,0	880,8	767,3	852,4	29,1	Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^A	1173,5	1109,7	953,0	1133,5	38,7	Civil engineering
Roboty budowlane specjalistyczne	619,2	810,2	778,6	946,3	32,2	Specialised construction activities

a Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie województwa lubelskiego, siłami własnymi bez podwykonawców. Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Realized by enterprises which have a seat of board in the lubelskie voivodship, by own resources without subcontractors participation. Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 7 (249). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA^a WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (ceny bieżące)**
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Roboty o charakterze inwestycyjnym	Roboty o charakterze remontowym	SPECIFICATION
		Works with an investment character	Works with a renovation (restoration) character	
w mln zł in mln zł				
OGÓŁEM				TOTAL
	2010	3044,7	1951,8	1092,8
	2015	2800,6	2151,2	649,4
	2016	2498,8	1987,7	511,2
	2017	2932,1	2327,1	605,1
Budynki	1460,2	1225,2	234,7	Buildings
Budynki mieszkalne	598,0	554,2	43,8	Residential buildings
budynki mieszkalne jednorodzinne ..	56,2	#	#	one-dwelling buildings
budynki o dwóch mieszkaniach i wielomieszkanie ..	528,3	500,3	28,0	two- and more dwelling buildings
budynki zbiorowego zamieszkania ...	13,5	#	#	residences for communities

a Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie województwa lubelskiego, siłami własnymi bez podwykonawców. Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Realized by enterprises which have a seat of board in the lubelskie voivodship, by own resources without subcontractors participation. Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 7 (249).

PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA^a
WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (dok.)
 CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a
 BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem	Roboty o charakterze inwestycyjnym	Roboty o charakterze remontowym	SPECIFICATION
	Total	Works with an investment character	Works with a renovation (restoration) character	
	w mln zł		in mln zł	
Budynki (dok.)				Buildings (cont.)
Budynki niemieszkalne	862,2	671,2	190,9	Non-residential buildings
hotele i budynki zakwaterowania turystycznego	17,5	15,7	1,8	hotels and similar buildings
budynki biurowe	86,3	74,1	12,2	office buildings
budynki handlowo-usługowe	197,0	113,5	83,4	wholesale and retail trade buildings
budynki transportu i łączności	4,3	3,7	0,6	traffic and communication buildings
budynki przemysłowe i magazynowe	407,3	343,5	63,7	industrial buildings and warehouses
ogólnodostępne obiekty kulturalne, budynki o charakterze edukacyjnym, budynki szpitali i zakładów opieki medycznej oraz budynki kultury fizycznej	123,9	98,8	25,1	public entertainment, education, hospital or institutional care buildings and sport halls
pozostałe budynki niemieszkalne	26,0	21,8	4,1	other non-residential buildings
Obiekty inżynierii lądowej i wodnej ...	1471,9	1101,6	370,4	Civil engineering works
w tym:				of which:
Infrastruktura transportu	805,8	506,3	299,6	Transport infrastructures
w tym:				of which:
autostrady, drogi ekspresowe, ulice i drogi pozostałe	710,2	432,9	277,3	highways, streets and roads
mosty, wiadukty, estakady, tunele i przejścia nadziemne i podziemne	7,1	6,8	0,3	bridges, elevated highways, tunnels and subways
Rurociągi, linie telekomunikacyjne i elektroenergetyczne	465,8	413,0	52,8	Pipelines, communication and electricity lines
rurociągi i linie telekomunikacyjne oraz linie elektroenergetyczne przesyłowe	290,2	260,6	29,6	long-distance pipelines, communication and electricity power lines
rurociągi sieci rozdzielczej i linie kablowe rozdzielcze	175,6	152,4	23,2	local pipelines and cables
w tym oczyszczalnie wód i ścieków	19,2	14,9	4,3	of which waste water and water treatment plants

^a Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie województwa lubelskiego, siłami własnymi bez podwykonawców. Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Realized by enterprises which have a seat of board in the lubelskie voivodship, by own resources without subcontractors participation. Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 8 (250). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA^a**
BUILDINGS COMPLETED^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2016	2017	SPECIFICATION
Budynki^b	4428	5225	5172	5097	Buildings^b
w tym budynki mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe ^c	3403	3651	3831	3715	of which one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings ^c
miasta	1326	1238	1364	1207	urban areas
wieś	3102	3987	3808	3890	rural areas
W tym budynki indywidualne ^d	4146	4807	4827	4766	Of which private buildings ^d
miasta	1146	992	1111	977	urban areas
wieś	3000	3815	3716	3789	rural areas
w tym:					of which:
mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe ^c	3330	3551	3675	3575	one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings ^c
niemieszkalne	815	1161	1063	1096	non-residential
w tym gospodarstw rolnych ..	396	672	611	592	of which farm buildings
Kubatura^e w dam³	6004,9	9174,1	7548,9	9365,7	Cubic volume^e in dam³
w tym budynki mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe ^c	2980,2	3339,2	3682,0	3788,1	of which one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings ^c
miasta	2818,7	4830,0	3872,0	4943,2	urban areas
wieś	3186,2	4344,1	3676,9	4422,5	rural areas
W tym budynki indywidualne ^d	3614,6	4500,6	4339,2	4541,7	Of which private buildings ^d
miasta	1118,4	1128,0	1180,5	1045,0	urban areas
wieś	2496,2	3372,6	3158,8	3496,7	rural areas
w tym:					of which:
mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe ^c	2365,4	2722,1	2824,7	2761,5	one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings ^c
niemieszkalne	1246,5	1746,5	1473,6	1750,1	non-residential
w tym gospodarstw rolnych ..	464,7	1043,7	906,6	1130,2	of which farm buildings

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 313. b Nowo wybudowane. c Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych). d Realizowane przez osoby fizyczne, fundacje, kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora lub na sprzedaż i wynajem. e Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

a See general notes, item 5 on page 313. b Newly built. c Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural residences not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings). d Realized by natural persons, foundations, churches and religious associations, designed for the own use of the investor or for sale and rent. e Of newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

TABL. 9 (251). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA^a WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW**
BUILDING COMPLETED^a BY TYPE OF BUILDINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2016	2017	SPECIFICATION
BUDYNKI^b BUILDINGS^b					
Budynki mieszkalne	3404	3749	3920	3810	Residential buildings
w tym:					of which:
Budynki jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkanie ^c	3403	3651	3831	3810	One-dwelling buildings as well as two- and more dwelling buildings ^c
w tym jednorodzinne	3318	3538	3681	3685	of which one-dwelling buildings
Budynki zbiorowego zamieszkania	1	3	1	-	Residences for communities
Budynki niemieszkalne	1024	1476	1252	1287	Non-residential buildings
w tym:					of which:
Hotele i budynki zakwaterowania turystycznego	17	42	17	15	Hotels and similar buildings
Budynki biurowe	20	35	19	17	Office buildings
Budynki handlowo-usługowe	182	217	118	110	Wholesale and retail trade buildings
Budynki łączności, dworców i terminali	2	11	10	1	Communication buildings, stations, terminals and associated buildings
Budynki garaży	194	244	234	207	Garage buildings
Budynki przemysłowe	33	63	52	38	Industrial buildings
Zbiorniki, silosy i budynki magazynowe	95	112	92	101	Reservoirs, silos and warehouses
Ogólnodostępne obiekty kulturalne oraz budynki muzeów i bibliotek	26	14	6	5	Public entertainment buildings, museums and libraries
Budynki szkół i instytucji badawczych	7	9	7	6	School, university and research buildings
Budynki szpitali i zakładów opieki medycznej	7	11	9	8	Hospital or institutional care buildings
Budynki kultury fizycznej	25	14	3	7	Sport halls
Budynki gospodarstw rolnych	402	685	616	599	Non-residential farm buildings
Budynki przeznaczone do sprawowania kultu religijnego i czynności religijnych	2	7	6	5	Buildings used as places of worship and for religious activities

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 313. b Nowo wybudowane. c Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych).

a See general notes, item 5 on page 313. b Newly built. c Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural residences not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings).

TABL. 9 (251). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA^a WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW (dok.)**
BUILDING COMPLETED^a BY TYPE OF BUILDINGS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2016	2017	SPECIFICATION
KUBATURA ^b w dam ³ CUBIC VOLUME ^b in dam ³					
Budynki mieszkalne	2993,8	3385,3	3723,6	3788,1	Residential buildings
w tym:					of which:
Budynki jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe ^c	2980,2	3339,2	3682,0	3788,1	One-dwelling buildings as well as two- and more dwelling buildings ^c
w tym jednorodzinne	2230,5	2498,7	2639,2	2605,7	of which one-dwelling buildings
Budynki zbiorowego zamieszkania	13,6	16,8	10,5	-	Residences for communities
Budynki niemieszkalne	3011,1	5788,8	3825,3	5577,6	Non-residential buildings
w tym:					of which:
Hotele i budynki zakwaterowania turystycznego	98,7	132,1	108,3	79,8	Hotels and similar buildings
Budynki biurowe	151,2	290,1	96,5	175,5	Office buildings
Budynki handlowo-usługowe	635,8	1490,2	433,2	868,8	Wholesale and retail trade buildings
Budynki łączności, dworców i terminali	15,2	16,2	11,2	0,1	Communication buildings, stations, terminals and associated buildings
Budynki garaży	46,1	130,1	69,0	63,8	Garage buildings
Budynki przemysłowe	459,8	755,0	1268,8	853,9	Industrial buildings
Zbiorniki, silosy i budynki magazynowe	680,9	1116,3	630,8	1802,6	Reservoirs, silos and warehouses
Ogólnodostępne obiekty kulturalne oraz budynki muzeów i bibliotek	91,8	205,5	17,3	13,5	Public entertainment buildings, museums and libraries
Budynki szkół i instytucji badawczych	163,5	152,7	103,4	88,3	School, university and research buildings
Budynki szpitali i zakładów opieki medycznej	38,0	158,3	60,6	57,2	Hospital or institutional care buildings
Budynki kultury fizycznej	144,3	190,6	69,4	51,3	Sport halls
Budynki gospodarstw rolnych	472,1	1123,0	926,2	1431,1	Non-residential farm buildings
Budynki przeznaczone do sprawowania kultu religijnego i czynności religijnych	2,9	23,7	13,6	36,0	Buildings used as places of worship and for religious activities

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 313. b Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy). c Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych).

a See general notes, item 5 on page 313. b Of newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion). c Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural residences not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings).

TABL. 10 (252). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE I PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W BUDOWNICTWIE^a**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN CONSTRUCTION^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2016	2017	SPECIFICATION
Przeciętne zatrudnienie	18846	14680	15330	15860	Average paid employment
sektor publiczny	224	128	125	115	public sector
sektor prywatny	18622	14552	15205	15745	private sector
Budowa budynków ^A	7512	4559	4553	4778	Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^A	6467	5525	6070	6451	Civil engineering
Roboty budowlane specjalistyczne	4868	4595	4707	4631	Specialised construction activities
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł.....	2637,02	3189,29	3293,39	3572,30	Average monthly gross wages and salaries in zł
sektor publiczny	2357,07	2695,83	2977,87	3019,20	public sector
sektor prywatny	2640,39	3193,63	3295,99	3576,34	private sector
Budowa budynków ^A	2335,77	2745,04	2773,23	2981,48	Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^A	3002,99	3712,48	3896,31	4237,29	Civil engineering
Roboty budowlane specjalistyczne	2615,15	3001,68	3019,04	3255,54	Specialised construction activities

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.